



## 《山地学报》英译名

中科院成都山地所主办的英文刊《Journal of Mountain Science》最初创立申报时，采用的是中文刊《山地学报》的官方英译名“Journal of Mountain Science”。2004年英文刊通过国家审批正式独立运行，中文名翻译为《山地科学学报》，英文名则继续采用中文刊《山地学报》的英译名“Journal of Mountain Science”。由于二刊的英文重名，造成了中文刊计量评估数据失真，尤其是国际引用方面。中文刊从2014年起，将刊名英译变更为《Mountain Research》。请作者在引用中文刊过刊论文时（1998-2014），烦请更改英文刊名为《Mountain Research》。例如：

唐邦兴，柳素清，刘世建. 我国山地灾害的研究. 1984, 2(1): 1-7 [TANG Bangxin, LIU Suqing, LIU Shijian. Study on mountain calamities in China. Mountain Research, 1984, 2(1): 1-7]

同时希望各统计系统能够尽量给予更正，以减轻对《山地学报》统计数据的影响。

《山地学报》编辑部  
2017年7月22日